

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**S/NGBT/W/12/Add.4/Rev.2**

18 de abril de 1996

(96-1495)

---

**Grupo de Negociación sobre  
Telecomunicaciones Básicas**

Original: inglés

## COMUNICACIÓN DE HONG KONG

### Proyecto de oferta sobre telecomunicaciones básicas

#### Revisión

A petición de Hong Kong, se distribuye la siguiente comunicación a los miembros del Grupo de Negociación sobre Telecomunicaciones Básicas.

---

Como continuación de nuestro primer proyecto revisado de oferta recogido en el documento S/NGBT/W/12/Add.4/Rev.1, de fecha 30 de enero de 1996, Hong Kong tiene el agrado de presentar el segundo proyecto revisado de oferta condicional relativo a las telecomunicaciones básicas que se adjunta.

En lo que respecta a los posibles compromisos sobre los principios de reglamentación, estamos dispuestos a mejorar nuestra nota (adjunta al primer proyecto revisado de oferta) y lista sobre la base de los resultados de las deliberaciones del Grupo de Negociación sobre Telecomunicaciones Básicas acerca del Documento de Referencia.

El proyecto de oferta es condicional y Hong Kong se reserva el derecho de modificarlo en cualquier momento antes de la conclusión del proceso de negociación sobre telecomunicaciones básicas.

**HONG KONG - SEGUNDO PROYECTO REVISADO DE OFERTA**

Modos de suministro:	1) Suministro transfronterizo	2) Consumo en el extranjero	3) Presencia comercial	4) Presencia de personas físicas
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados		Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<b>SERVICIOS DE COMUNICACIONES</b> <u>Servicios de telecomunicaciones</u>  A. <u>Servicios locales</u>  Servicios locales básicos; por cable o por radio; solamente utilización de instalaciones o reventa; en cada uno de los siguientes subsectores:	1) Ninguna, excepto que el tráfico y los servicios ofrecidos al público a través de redes de transporte de telecomunicaciones deben utilizar las instalaciones establecidas en Hong Kong. La empresa Hong Kong Telecom International Ltd. tiene una licencia exclusiva para suministrar determinados servicios y circuitos externos hasta septiembre del año 2006.		1) Ninguna	
a) Servicios telefónicos de comunicación oral	2) Ninguna		2) Ninguna	
b) Servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes	3) Ninguna, excepto las siguientes:  - El suministro de los servicios de radio depende de las radiofrecuencias disponibles;  - La presencia comercial debe adoptar la forma de una sociedad <sup>1</sup> ;		3) Ninguna	
c) Servicios de transmisión de datos con conmutación de circuitos				

<sup>1</sup>Por "sociedad" se entiende, en general, una compañía constituida en Hong Kong con arreglo a la Ordenanza de Sociedades o una compañía constituida fuera de Hong Kong con un centro de actividades establecido y registrado como tal en Hong Kong con arreglo a la Ordenanza de Sociedades.

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
f) Servicios de facsímil g) Servicios de circuitos privados arrendados o) Otros Servicios móviles <ul style="list-style-type: none"> <li>- servicios de radiotelefonía móvil</li> <li>- servicios móviles de transmisión de datos</li> <li>- servicios de radiobúsqueda</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chubb Electronics (HK) Ltd. tiene el derecho exclusivo para suministrar un sistema de transmisión de alarma contra incendios para enviar señales de alarma entre los edificios públicos y el Departamento de Servicios contra Incendios (gubernamental);</li> <li>- Wharf Cable Ltd. tiene el derecho exclusivo, hasta el 31 de mayo de 1996, de utilizar una red de telecomunicaciones para suministrar servicios de teledifusión para abonados. Se está examinando si se mantendrá la exclusividad de la prestación de este servicio después de esa fecha; y</li> <li>- Actualmente hay cuatro licencias para la explotación de la red local fija. No se considerará la concesión de nuevas licencias antes de junio de 1998. La posibilidad de expedir más licencias después de esa fecha será objeto de examen en 1998.</li> </ul>	4) Sin consolidar		
	4) Sin consolidar, excepto en lo que se refiere al traslado dentro de una empresa de gerentes generales, altos directivos y especialistas, según definición del apéndice.			

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
<p>B. <u>Servicios internacionales</u></p> <p>a) Servicios de llamada de retorno o procedimientos alternativos de comunicación (solamente basados en la reventa)</p> <p>b) Autoaprovisionamiento de circuitos externos de satélite (solamente basados en medios radioeléctricos)</p>	<p>1) Ninguna, excepto las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- En el caso de los servicios de llamada de retorno o procedimientos alternativos de comunicación, no se autorizan ciertos mecanismos que comportan un patente deterioro grave de la calidad y el funcionamiento de la red telefónica pública internacional con conmutación (por ejemplo, el de llamada continua y el de supresión de la señal de respuesta).</li> </ul> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna, excepto las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- En el caso de los servicios de llamada de retorno o procedimientos alternativos de comunicación, no se autorizan ciertos mecanismos que comportan un patente deterioro grave de la calidad y el funcionamiento de la red telefónica pública internacional con conmutación (por ejemplo, el de llamada continua y el de supresión de la señal de respuesta);</li> <li>- El autoaprovisionamiento de circuitos externos de satélite queda restringido únicamente a los sistemas en que: <ul style="list-style-type: none"> <li>i) el extremo bajo jurisdicción de Hong Kong no está conectado a la red telefónica pública internacional con conmutación; y</li> </ul> </li> </ul>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p>		

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
	<p>ii) en el caso de una empresa, los mensajes enviados o recibidos por el extremo bajo jurisdicción de Hong Kong están destinados a la propia empresa o a su sociedad matriz, subsidiarias o afiliadas; o</p> <p>iii) en el caso de una organización, los mensajes enviados o recibidos por el extremo bajo jurisdicción de Hong Kong están destinados a las operaciones o actividades comunes de la organización.</p> <p>4) Sin consolidar, excepto en lo que se refiere al traslado dentro de una empresa de gerentes generales, altos directivos y especialistas, según definición del apéndice.</p>	4) Sin consolidar		